

de *Nouveaux champs de mots : Une célébration littéraire*

ANNÉE DE NAISSANCE 1955 :

réflexions sur le flux de l'histoire

L'année de ma naissance,
la Guerre Froide était alors glaciale.

Sputnik était seulement un plan
et la bombe atomique, une réalité.

Marilyn Monroe venait de jouer dans « Sept Ans de Réflexion »
et Elvis Presley chantonnait à la télé.

McDonald's a commencé à commercialiser des méga-burgers,
et Einstein a offert ses réflexions finales.

Israël a attaqué la Syrie dans un cycle de vengeance,
et la Tunisie n'était pas encore un État.

Quand je suis né,
les ordinateurs étaient plus grands que des dinosaures
et la pilule contraceptive venait d'apparaître.

Les cicatrices de la Seconde Guerre mondiale
étaient toujours récentes
et en Corée, du nouveau sang coulait.

Dans un endroit de violence et de rêves étonnants

Sur une planète étouffant de pollution,
mais d'une beauté incroyable

30 000 000 autres nouveaux-nés,
sans avoir aucune idée de ce qui les attendait,
m'ont rejoint.

- T Newfields (Trad. Jonathan Rivard & Juliette Mochizuki)

Commencé : 2004 Tokyo, Japon • Fini : 2018, Yokohama, Japon

Licence Creative Commons : Attribution

